

#### LA AVENTURA HORNIMANS 1991

Tras dos años consecutivos de victorias gipuzkoanas, la IV edición de la Aventura Hornimans se fue a parar este año a Huesca, al trío formado por Susana Anglada, Hugo Biarge y Daniel Ascaso. Doce equipos tomaron parte en esta prueba—entre ellos uno de Bizkaia y otro de Gipuzkoa— que se desarrolló del 3 al 6 de abril en el Principado de Asturias.

A lo largo de estos días los participantes, en medio de unas condiciones meteorológicas adversas, tuvieron que superar pruebas de equitación (carrera de cintas a caballo típicamente asturiana), marcha de orientación, descenso de cañones, espeleología, escalada y mountain-bike. Una vez abandonados los Picos de Europa y ya en la costa, en las proximidades de Llanes, se pudieron realizar las actividades de parapente y helicoptering (rappel desde un helicóptero a 35 m del suelo).

# ATERPEAK

### **NUEVO REFUGIO DE RESTANCA**

El pasado 2 de diciembre la Federació d'Entitats Excursionistes de Catalunya, inauguraba el nuevo refugio de Restanca, tras una labor de acondicionamiento y restauración del antiguo edificio de FECSA, que se encontraba en el lado opuesto de la presa al lugar que ocupaba el antiguo refugio.

Está situado a 2.010 m de altura, en el costado derecho de la presa del Estany de la Restanca. Latitud 42° 38'08" N. Longitud 4° 32'20" E.

Podrá albergar 80 plazas con guarda y 14 en su ausencia. Dispone de luz eléctrica, sanitarios, duchas y agua caliente, calefacción, literas, mantas y cocina libre. Asimismo está dotado de emisora de emergencia y material de socorro.

Accesos: Desde Arties (Valle de Arán) por la pista forestal al Pont de Rius, 7 km y de aquí al refugio, 50 minutos.

Otros accesos pueden ser: Desde

el refugio de Colomers 2 h. 30 min.; del refugio de Besiberri: 2 h. 30 min.; del refugio Ventosa i Calvell: 3 h. 15 min.; del Hospital de Viella: 4 h. 15 min.

Las ascensiones más importantes, para los que nos puede servir como base, pueden ser: Montardo (2.827 m), Besiberri N (3.014 m), Ribereta (2.670 m), Monges (2.694 m), Tumeneja N (2.781 m), Tuc de l'Estany de Mar (2.750 m), Sarraera (2.632 m).

Vaya nuestra felicitación a la Federació d'Entitats Excursionistes de Catalunya y la invitación a nuestros montañeros para visitar esta bella zona del Pirineo catalán.

### **NUEVO REFUGIO EN ARALAR**

Iñaki Aldaya ha abierto un refugio con 40 literas en la localidad navarra de Astiz, que puede ser muy útil para realizar excursiones por Aralar. El precio de la pernocatación es de 600 ptas. y dispone de servicio de comidas. Para grupos de más de 10 niños de ikastolas o clubs hay un precio especial de 1.500 ptas. por día en pensión completa. Para más información podéis contactar con lñaki Aldaya en el tfno. (948) 50 41 85.

### IRAGARKIAK DOHAN

Compro Pyrenaica n.ºs 122, 124 y 125 del año 1981. Si te interesa venderlas puedes llamarme al tfno. (94) 486 28 28 (Andoni).

Vendo cazadora Hiver Polarlite de la marca Polar Mountain. Tiene cuello alto y dos bolsillos laterales. Es de color azul-morado con refuerzos verde claro. Está muy poco usada por quedarme grande. Precio: 6.500 ptas. Llamar de 14,30 a 16 h. al tfno. (94) 4997158 (Robert).

Vendo esquis marca Fischer, bastones, botas n.º 38 y peto de esquiar talla 38 nuevo. Interesados Ilamar al tfno. (948) 26 06 58 (Sara).

Vendo parapente Edelweiss-Arpege mediano (22 m) en perfecto estado. Pocos vuelos. Interesados llamar al trno. (94) 672 43 07.

Vendo parapentes La Mouette modelo Spring, 24 m con silla (50.000 ptas.) y Trekking modelo Silver Ghost, 24 m con silla (150.000 ptas.). Interesados llamar al tfno. (94) 476 23 57 (Alberto).

Disponemos del permiso para la ascensión al Pumori (7.145 m) por la ruta original, para el postmonzón de 1991 (setiembre-octubre). Interesados en compartirlo, individuales o en grupo, llamar por las noches al tfno. (943) 45 44 82 (Juanfer Azkona).

Proyección de diapositivas sobre el Muztag-Ata (7.550 m) con esquís. Consta de 250 diapositivas sonorizadas. Precio: 12.000 ptas. más gastos de viaje. Interesados llamar al tfno. (943) 52.45.11 (preguntar por Belén o Eugenio).

Audiovisual sobre la expedición Elche al Himalaya 1988 (Manaslu 8.156 m). Montaje de 200 diapositivas sonorizado y con fundidos. Duración: 45 minutos. Interesados preguntar por Manolo Penalva en los tínos. (94) 446 68 61 (tardes) y 416 40 22-ext. 2127 (mañanas).

Si queréis publicar vuestros anuncios en esta Sección, basta con que enviéis una carta con el texto a: Pyrenaica, Apdo. 1.594, 48080 Bilbo. Aparecerán de forma gratuita en el siguiente número de la revista.

## ESKUTITZAK

#### DE CENTRAL NUCLEAR A VERTEDERO POPULAR

Por la mente de cualquiera podrían circular cantidad de parajes de toda Euskalherria que estamos matando poco a poco, pero con este escrito queremos denunciar el caso particular del litoral entre Zumaia y Deba, más concretamente los alrededores de Punta Endata y Punta Zakoneta. Este enclave de impresionante riqueza ecológica se salvó hace ya bastantes años de la amenaza de una central nuclear que estaba prevista para ese lugar, pero a pesar de que todo aquello se quedó en un provecto parece que nos hemos empeñado en acabar con el lugar. Quizá la forma sea menos temida o impresionante que la contaminación radiactiva, pero a largo plazo los resultados de cuálquier contaminación siempre son igual de perjudiciales.

El aspecto del lugar es deprimente, abundan las basuras de cualquier género y especie, las regatas que desembocan allí mismo mejor ni acercarse; en resumen, que aquello cada vez recuerda más a un vertedero. No podemos entender cómo un lugar para el cual expertos cualificados han pedido su declaración como parque natural acabe convirtiéndose en un vertedero.

Para finalizar no nos queda más que pedir a quien corresponda (Ayuntamientos, Diputación, Gobierno Vasco, etc.) que tome medidas para acabar con esta situación y otras similares, así como a cada uno de nosotros para que con nuestras propias acciones y actitudes no propiciemos nuevos desastres como éste.

Grupo Scout Santa María-San Jorge (Donostia)

# REFUGIOS DE LA E.M.F. MAYORES JUVENILES Precios de pernoctas en los refugios dependientes de la Federación Vasca de Montaña a partir del 2-4-91 REFUGIOS DE LA E.M.F. MAYORES JUVENILES Federados 300 pts. 1000 pts. 400 pts.



### REFUGIO DE RIO SECO

Para evitar sorpresas en vuestras excursiones por Sierra Nevada (Granada) os contaré lo sucedido el puente de La Inmaculada, en el refugio de Río Seco (Félix Méndez) perteneciente a la F.E.M.

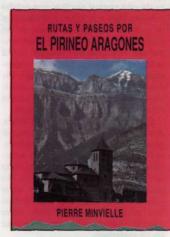
Antes de entrar en harina quiero felicitar al Sr. Guarda por su prudencia ante el temporal del 8 de diciembre y siguientes. Paso a los hechos.

Llegamos al refugio la tarde del 6 de diciembre unas 30 personas de una excursión de un club de Bilbo. Al dar aviso de nuestra llegada no nos pusieron pegas, y resulta que nos encontramos allí unas 90 personas (de Bilbo, Donosti, Murcia, Salamanca, Valencia) en idéntica situación. Pero la capacidad del refugio no da para tanto, así que todos a apiñarse hombro con hombro, incluso en el suelo y mesas del comedor. Sin comentarios.

Además, en el refugio no había agua, sino que la vendía el Sr. Guarda a 100 ptas. el litro y medio. Llegó la tarde del viernes con el aviso de temporal y un «No vendo más agua». Debido al aviso, los que no andaban muy bien y los más prudentes bajaron, pero llegaron otros tantos. Sólo nos quedó derretir nieve en hornillos de butano y comprar latas de refrescos a precio de cafetería. El Sr. Guarda se dedicó a echar juramentos y no dio ninguna otra solución. Eso sí, todos a hacer pipí lejos de la puerta del refugio. Sin comentarios.

Josu Mendivil

# LIBURUAK



### RUTAS Y PASEOS POR EL PIRINEO ARAGONES

La Editorial bilbaína Sua nos presenta en esta ocasión una traducción de una publicación francesa que lleva por título *Rutas y paseos por el Pirineo Aragonés*, pensado para aquellas personas que veranean en las localidades pirenaicas de Jaca, Canfranc, Sallent, Panticosa o Benasque.

Pensado para excursionistas, los itinerarios se desarrollan por los valles de Canfranc, Tena, Ordesa, Broto, Vellos, Cinca y Benasque, con recorridos sencillos, aunque se incluye la ascensión al Aneto que se sale de esta tónica.

Con este libro en la mano podrás visitar la gruta helada de Peña Blanca y los lagos de Bachimaña y del Cao, recorrer la Faja de Pelay o el cañón de Añisclo y ascender al pico de Santa Marina, la Peña Montañera o al Aneto.

La presentación es excelente, con fotografías a color y mapas de los itinerarios. Pero, sabe a poco.

Ficha técnica: Título: Rutas y paseos por el Pirineo Aragonés. Autor: Pierre Minvielle. Edita: Sua Edizioak. Formato: 16,5 × 22 cm. Páginas: 48. Precio: 900 ptas.



### GR-121 VUELTA A GIPUZKOA GIPUZKOAKO BIRA

Era un proyecto antiguo, data de los primeros años de la década de los 80 y que quedó aparcado. El trabajo era duro y ambicioso.

El actual equipo de la Federación Gipuzkoana de Montaña recuperó el protagonismo en enero de 1989 y asumió la responsabilidad de que la vuelta a su territorio fuera una realidad

Así se delegó en Jesús Martínez, joven montañero que con gran ilusión, ambición y perseverancia aceptó el reto y ahora se ve recompensado con el trabajo acabado (balizamiento y publicación de la Topo-Guía), que ha llevado a cabo con la colaboración de otros jóvenes mon-

tañeros anónimos de esos que hacen posible que el deporte del montañismo tenga su continuación en las nuevas generaciones y que trabajan en la sombra.

La publicación de la Topo-Guía era sumamente necesaria para conocer el destino de las ya populares marcas rojo-blanca que observábamos en los distintos macizos. La edición ya está a disposición de los numerosos montañeros-senderistas que están ansiosos de completar la totalidad o parte de la vuelta a Gipuzkoa.

El libro de buen tamaño para llevar en la mochila es claro, fácil, bien escrito con muchos datos de interés aparte de los deportivos (geográficos, geológicos, culturales, etnográficos, etc.), lo que significa que el trabajo de campo ha sido concien-

Como es norma en este tipo de publicaciones se indican dificultades técnicas, horarios, desniveles (con croquis), distancias en kilómetros, tras una introducción bien narrada por su interés para quienes se comprometan en viajar por sus itinerarios.

Sin duda que tanto los senderistas vascos como los de otras comunidades y también los de otros países acogerán con satisfacción esta edición que la reclamaban en ocasiones, por su interés en conocer nuestras montañas por el método fácil del balizaje y ahora tienen a su alcance la posibilidad de enriquecer sus destinos en futuras salidas.

En total son necesarias 17 etapas para completar la vuelta, con horarios y distancias diferentes pero apropiadas para cualquier montañero mínimamente entrenado.

Los mapas, copia de los catastrales militares 1:50.000, son abundantes y servirán de gran ayuda. Cuatro fotografías en blanco y negro adornan la edición.

Ficha técnica: Título: Vuelta a Gipuzkoa - Gipuzkoako Bira GR 121. Autor: Federación Gipuzkoana de Montaña. Edita: Sua Edizioak. Formato: 13,5 × 21 cm. Páginas: 119. Ediciones en Euskera y Castellano. Precio: 1.000 ptas.

Errozate



#### BIZKAIKO BIDEZIDORRAK SENDEROS DE BIZKAIA

Con el título Senderos de Bizkaia, la Federación Bizkaina de Montaña, con el patrocinio de la Diputación Foral de Bizkaia, ha preparado una interesante topo-guía del GR-123 Vuelta a Bizkaia.

Con una impecable presentación, en una carpeta con anillas se recogen veinte fichas de varias páginas, en las que se detallan, en ambos sentidos, cada una de las veinte etapas que componen este sendero.

La descripción de los recorridos, presentados en castellano y euskera en la misma publicación, así como la elaboración del propio GR, han corrido a cargo de losu Maortua y J.A. Murgoitio. Cada ficha lleva dos planos desplegables con la indicación del recorrido, uno sobre el mapa del Instituto Geográfico y Catastral y otro de cordales confeccionado por Manuel Martín.

La carpeta incluye una práctica funda de plástico para poder llevar las fichas al terreno, sin estropearlas.

Ficha técnica: Título: Bizkaiko Bidezidorrak-Senderos de Bizkaia. Autores: Varios. Edita: Bizkaiko Mendizale Federakuntza. Formato: 21 × 23 cm. Precio: 1.300 ptas. Sólo está a la venta en la Federación y en Pyrenaica.

A.O.

### Suscribete a PYRENAICA tu revista de montaña

Deseo suscribirme a PYRENAICA para

\_Población\_

□ 1991 (4 números):

1.250 ptas.

Apellidos y nombre \_

Domicilio \_\_

C.P.\_\_\_\_

Envía el importe por giro postal a:

PYRENAICA - Apartado 1.591 - 48080 BILBAO y las recibirás a vuelta de correo

### **ESQUI DE MONTAÑA**

### **FIN DE SEMANA**

Salimos sábado por la mañana. Si quieres, viernes por la tarde. Servicio de guía: 3.500 ptas. por persona. Nivel: Iniciación - Ascensión - Travesía.

Tfnos. (943) 52 45 11 - 55 24 55 (preguntar por Antxon).

### **CORDILLERA REAL: BOLIVIA 91**

Huayna Potosí (6.100 m). Camino inca de Takesi. Lago Titicaca, etc.

Eugenio Gorrochategui San Martín

c/San Juan, 12-4.° A - LEZO (Gipuzkoa) - Tfno. (943) 52 45 11 Hay que concretar el grupo antes del 31 de mayo